

沈宗瀚與中國農業現代化

謝 森 中

時光似箭，沈宗瀚先生逝世已屆三周年，他的風範和典型以及對我國農業現代化的偉大貢獻，仍常深深的懷念在我們心中。自民國建立以來，提到我國在大陸時期和在台灣的農業進步和發展，沈先生均曾積極參與和領導推動，沈先生的一生均貢獻於我國的農業發展，其影響至深且鉅，為我國農業發展史上的一位偉人。

當我們回顧世界各國經濟發展的歷史，不論是歐洲的工業革命，日本明治維新以後的發展，美國在新大陸的經濟進步，我們過去三十多年在台灣的經濟成就，都可以簡單的用二句話來說明推動經濟進步的原動力：①技術進步（Technological Advancement）及②資本累積（Capital Accumulation）。農業現代化的過程毫無疑問的亦需依賴這二種主要的原動力，而沈先生的一生，對這兩種原動力，均有領導的作用及偉大的成就。

沈先生在推動我國農業現代化時，除早期的親身參與大學農科教授，作育學生，並從事中農所的建立及參與農業研究工作外，可以從另外三方面，即①合作②協調及③科技整合，來說明沈先生對我國農業現代化的領導和貢獻。

(1) 合作 (Cooperation)

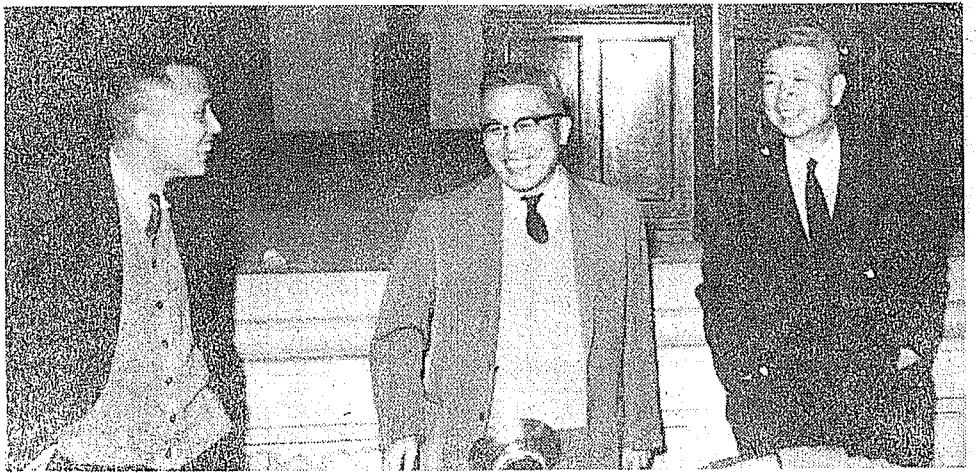
沈先生於民國十六年自美學成歸國，即專任南京金陵大學農學院教書與研究，直至民國二十三年兼任中農所職務。金陵大學於一九一〇年由前身匯文書院與宏育書院合併改稱，由美國教會捐款支持，與美國的康乃爾大學（Cornell University）的農學院有很密切的國際農業技術教學及研究的合作。那個時候，在美國方面，Cornell大學是許多美國大學中比較 International-minded 及 Outward Zoo King 的，這兩所大學的合作，互換教授及研究生，對我國早期的國際農業學術合作及所謂 Technology Transfer in Agricultural Sector，貢獻極大，而沈先生那時候在金陵大學擔任教授，講授主要課程「作物育種」及「遺傳學原理」，也積極參加兩校的主要合作計劃，這一段歷史，沈先生在他的「中年自述」第一章中有詳細的敘述，在那一段時間，康乃爾大學來華訪問及講學的教授很多，其中有兩位特別值得一提：

①一位是沈先生在 Cornell 大學的老師 Dr. H. H. Love，他在兩校的合作計劃下，曾多次來華，並擔任我國政府的農業顧問，沈先生在金

大校內及校外配合工作，對我國早期在大陸時期的育種及品種改良工作以及人才的訓練，有非常重大的貢獻。

②另一位是農經專家 Dr. John L. Buck，他在金大時期寫了兩本具有時代性的著作，一本為「中國土地利用」（Land Utilization in China），另一本為「中國農家經濟」（Farm Economy of China），這兩本書以後成為討論我國農業經濟和土地利用的最基本的參考書，在數十年間，為中外學者研究我國農業問題所引用。至於沈先生在大陸時期與各方面合作，共同擔負改進我國農業的重任，可以從其所著「中年自述」中從廿三年任職中農所，抗戰時期開始籌劃後方糧食及棉花增產，改進貴州農業，協助中央擬訂糧食管理政策等等工作中表現出來。那個時候，沈先生要和中央有關部會及各機構以及各省當局合作，推動我國的農業研究和發展，從事棉花糧食等作物的增產工作，供應戰時需要，安定抗日時期的後方經濟，其功甚偉。

抗戰勝利後，沈先生回到南京，除積極重建中農所外，並參加籌劃「中美農業技術合作團」，並任我方之副團長，與美國方面所派出之考察團專家，合作考察我國戰後農業情況，共同建議



沈宗瀚(中)早年與李連春(右)本文作者(左)合影。

戰後我國農業重建之政策與措施，該合作團共分六組，考察了十五省，費時十一星期，由一九四六年六月底起，至十月底完成報告，這是一件戰後中美農業合作史上的大事，沈先生又擔負了很重大的任務。後來「中國農村復興聯合委員會」(農復會)於一九四八年十月一日在南京成立，

主要的是根據當時的「中美農業技術合作團」的報告書的建議，沈先生又被任命擔任我方三位委員之一，直至一九四九年八月遷台，沈先生一直擔任委員，至一九六四年接任主任委員，直至一九七三年始奉准退休，前後在農復會計二十五五年，負責中美農業合作，復興我國農村的政策領導及計劃實施和執行的實際工作。沈先生在一九七〇年時曾由Cornell大學出版了一本英文著作：「The Sino-American Joint Commission on Rural Reconstruction: Twenty Years of Cooperation for Agricultural Development」將其親身經歷農復會二十年的合作經驗，以發展農業，撰寫成書。

此種現身說法，說明國際間如何共同合作，成功地協助一個開發中國家完成農業現代化的歷史，在國際農業發展史上，沈先生所著的書及所報告的事實，是一個獨特的例子。

② 協調 (Coordination)

協調可以有四方面的意義：即①政策的協調 (Policy Coordination)，②計劃的協調 (Plan Coordination)，③執行時的協調 (Implementation Coordination)，及④回饋的協調 (Feedback Coordination)，而沈先生對「協調」

的功夫，可以從五方面，即①能力 (Capability)，②忍耐力 (Patience) (容忍)，③吸收力 (Absorption) (聽人意見)，④執着力 (Perseverance and Determination)，及⑤協力量 (Compromise) 來說明。

沈先生在大陸時期的協調功夫，我知道得較少，我只就在台灣及後來我在菲律賓追隨沈先生三十多年的兩件工作經驗來說明沈先生在這方面的成就及我自身的體驗。一件為在國內的經驗，一件為在國際間的經驗。

① 經濟安定委員會第四組 (Economic Stabilization Board) (ESB) Committee D (農業組)。沈先生為經安會委員兼第四組召集人，經安會為行政院下的最高財經金融、貿易、物價、工業農業的決策機構，並有美援分署署長參加，配合美援運用及分配政策，後來經安會取消後，其附屬的農業組也改組為農業計劃聯繫組 (Agricultural Planning & Coordination Committee) (APCC)，歸屬經濟部轄下的建制，負責農業政策及計劃的協調及推動，而沈先生仍以農復會委員身份，兼任其召集人，張憲秋先生曾擔任其執行秘書，我是第三任的執行秘書，後來，我又擔任農復會的秘書長職務，沈先生在那個時候所做很重要的協調工作，有三個層次：

第一個層次：在經安會方面，其委員都是財經金融、貿易、工業的內閣部長，和美援分署署長，沈先生也兼為委員，經安會是最高經濟決策層次，沈先生代表農業，要協調其他財經首長，

有關農業政策及措施的決定。

第二個層次：沈先生那時是農復會委員兼任經安會的委員，農復會有中美五人委員會，決定政策及重要措施，沈先生須協調農復會內部中美委員及各組專家的意見，遇到重要政策，還要與經安會溝通協調，並得其通過，其中情況，有些時候非常複雜和困難。

第三個層次：經安會第四組或後來的農業計劃聯繫組，其委員包括中央及省府有關農林糧食、糖業、水利等首長，由沈先生担任召集人，協調農業政策，預算分配及資金融通等，有時農林廳長、糧食局長、台糖公司總經理及水利局長等對政策及措施意見紛歧，堅持本機構立場和意見，沈先生均得很有耐心去溝通以達成協議，沈先生担任此項召集人兼職，前後十餘年之久，那時候，糧、農、糖業、肥料及水利的政策協調工作，最為艱鉅，而沈先生的苦心、耐心去協調各方面的政策和不同的意見，很多不能為外人道者。

沈先生在其「晚年自述」中，曾提到「約集財經首長，實地視察農業，共謀農工貿易金融之配合發展」，這可以說是沈先生的協調功夫的最高而最具體的表現。本來農業問題有其特性，且甚複雜，主持農業的人，常不易與財經金融貿易工業等首長有充份的溝通和了解，對政策的擬訂及措施，常不易協調及常有不同意見，不但對農業發展有所阻礙，且對整個經濟進步亦有不影響。一九六二年時，沈先生與尹仲容先生商量，共同發起邀請財經金融貿易工業及美援首長，利用新年假期，下鄉實地視察重要農建計劃，並在

現場討論交換意見，增進溝通及了解，並做成考察紀錄及意見書，作為以後在台北協調農建政策及計劃，以及農業投資的參考，這種集體考察，沈先生連續推動舉辦了數年，對協調功效，至為顯著及有用。在我國農業發展史上，中央銀行總裁、財政部長、經濟部長、外貿會主委及工業發展主持人會同下鄉考察農村及農業，是值得特別推崇和紀錄的，這也是沈先生對協調藝術 (Coordination Art.) 的最高表現和貢獻。

另外一事值得一提的，是沈先生對農業貸款 (Farm Credit) 的協調，主辦農業的人常常要求農貸要長期低利，多多撥款，但中央銀行和金融界的人士站在整個金融立場和貸款資金 (Loanable Funds) 的有效分配觀點，常有不同意見。沈先生在一九六五年時，利用亞洲地區舉行農貸研討會之便，組織我國代表團，邀請財政部錢幣司長、中央銀行和台灣銀行高級人員會同農復會和農業行庫人員共同參加，以增加彼此溝通機會，連續數年均如此推動，以後並請財政部錢幣司金克和司長担任代表團團長，配合推動農貸工作，並建議在中央銀行之下，設立農業金融政策委員會，由中央銀行總裁兼任召集人，沈先生為副召集人，協調農貸政策之擬定，及農貸計劃之批准及資金來源之籌劃等事項，直至目前，該項策劃委員會仍在運作，對農貸政策及計劃之協調審議及農業投資與資本形成，頗具績效。

② 推動及籌設亞洲蔬菜研究發展中心 (Asian Vegetable Research and Development Center)：沈先生在國際間協調藝術的特殊表現

，除了在金陵大學與康乃爾大學的學術合作及農復會的成立及作業外，其另一最值得提起的要算是亞蔬中心的籌設。前面兩件個案僅有中美雙方的協調，而後一個案是多國間多機構的協調，其經過情形更為複雜及困難。

沈先生在其「晚年自述」中，有專章提到這一件事。我那個時候，恰巧在非律賓亞洲開發銀行工作，而亞銀也是協助七國創設亞蔬中心的出資機構之一，並由我主管的投資計劃審核處主辦此事，與沈先生及其他出資國接觸甚為密切，深知沈先生對此項計劃的洽談協商經過，說服美國、日本、韓國、菲律賓、泰國等國政府捐助經費參加創設，並商洽美國洛氏基金會及亞洲開發銀行亦出資襄助此項計劃，我國政府為最主要之捐助國。設立亞蔬中心之構想，於一九六三年時由美國國際開發總署提出，並與農復會合作進行調查及研究其可行性，其間經過八年的洽商，協調和折衷各參加國的意見，沈先生均親與其事。那時，農復會的蔣彥士委員和陸之琳技正亦積極參與籌備工作，並奔走各國間做說服及聯絡工作。在各出資國中，除我國外，美國為最大出資國，而美國國會對經援撥款具有主要的發言權，沈先生曾與美國國會重要議員 Mr. Passman 三次在台北及華府詳細磋商，說服其同意撥款捐助創設亞蔬中心，其中艱苦情形及會談之曲折，沈先生在其「晚年自述」中，有詳細的描述。此外，與日本、韓國、菲律賓、泰國等協商各捐助百分之五的創設經費，亦不知花費了沈先生多少心血和努力，最後亞蔬中心終於在一九七一年五月在台灣

正式成立，並由沈先生担任其理事會主席，我也代表亞銀担任理事，接着我國政府於一九七一年十月被迫退出聯合國，外交情勢逆轉，亞疏中心雖為技術研究機構，惟仍屬各國政府參加捐助之組織，各參加國家之外交當局對亞疏中心之業務及捐款，仍常有顧慮及敏感性。沈先生兼任理事會主席，常需利用各種管道，向各國政府說服和疏通，請他們繼續參與及捐助，煞費苦心。去年十一月間，亞疏中心在台南慶祝十週年紀念，其研究成果對我國及世界許多其他國家的蔬菜改良及增產均具有顯著的貢獻。

③ 科技整合 (Interdisciplinary Approach)

沈先生的專業學科是作物育種和遺傳學，是農業技術科學的主要部門，他在領導和推動我國農業現代化時，是最了解科技整合的重要性，同時在數十年間，他自己身體力行，尤其是在台灣時期，主持農復會工作，負責擬訂和推動一連串的農業四年發展計劃，參加經濟安定委員會整體財經金融農工貿易決策審議，並負責農業計劃聯繫召集人的任務，沈先生不但對農、林、漁、牧、水利、糖業、肥料、農藥、農產加工等農業科技方面的科技整合非常注意推動，同時對農業技術科學以外的專門學問也非常重視和欣賞，並常閱讀有關書籍和文章，也經常與其他學門的中外專家學者接觸及交談討論。沈先生深知在現代經濟發展或農業發展過程中，已不能單靠「農業

技術科學」一門專業學識來達成任務，必須與經濟學、社會學、財務金融管理科學等學門作適當的科技整合和考慮，才能了解問題的全貌，求得整體觀點的解決，沈先生不但對科技整合有極深的認識，同時也是一個實行家，在他的日常工作及處理問題及決策中，經常採行科技整合的方式。在沈先生的一生中，不但與其專業學門的國內外有名學者接觸面非常廣泛，同時與其他學門的國內外專家亦經常有接觸討論，就我個人所知，沈先生在在世時，經常找機會與劉大中先生、蔣碩傑先生、邢慕寰先生、王作榮先生等接觸傾教，在國外方面，也與許多經濟學者如美國的 T. W. Schultz, V. W. Ruten, Clifton R. Wharton, John Mellor 等及日本的 Kazushi Okawa (大川一司教授)，和世界糧農組織的 E. M. Ojala 博士等均有密切的往來。當時李登輝先生、王友釗先生和我三人在農復會追隨沈先生工作時，他也很欣賞和了解我們經濟學家的工作

及其重要性，經常找我們討論問題，細心聽取我們的分析和意見，有時也寫成論文，供沈先生參考，或對沈先生的文章，提出批評，大家得益不少，極為愉快，而對問題也比較有整體的看法，對解決方案也比較周延。我覺得沈先生對科技整合的觀念和做法，並應用在其日常工作和決策上，是一個了不起的領導人物，很值得我們後輩的欽敬和效法。總之，沈先生的刻苦力學，及其做人行事，表現在合作、協調和科技整合方面的模範和貢獻，使農業現代化所需要的兩個重要原動力，即技術進步和創新以及技術移轉國內生根，和農業資本累積以及農業投資增加，均能有有效的達成，使台灣在一九五〇及一九六〇年代創造出一個高生產力和高效率的農業部門，並讓資金和勞動力能流向非農業部門而貢獻於台灣經濟的高速發展，造成一個世界上經濟發展的奇蹟，沈先生對我國農業現代化的貢獻是非常重大的，緬懷偉人，感念無已。

中外文庫 彩虹夢 吳崇蘭 著

定價台幣壹佰貳拾元

本書係旅美女作家吳崇蘭女士精心傑作，要目：我是一隻醜小鴨。心高命薄夢成幻。愛情井。老母豬與貂蟬。老朋友、情書。我和他。全書具傳記的真實性，有小說的傳奇色彩，是一本百讀不厭的好書。郵撥一四〇四四號中外雜誌帳戶。定價台幣一百二十元優待「時代文摘」及「中外雜誌」讀者祇收90元。